

Ultimo aggiornamento: 01/03/2025

Le presenti CGC comprendono i termini e le condizioni in base ai quali il Fornitore è disposto a fornire i Prodotti al Cliente. Se non diversamente concordato per iscritto tra il rappresentante autorizzato di ciascun Fornitore e il Cliente, il Contratto viene stipulato sulla base delle presenti CGC, con l'esclusione di qualsiasi altro termine e condizione indicati o richiamati in qualsiasi documento o altra comunicazione utilizzata da una delle parti per la stipula del Contratto, compresi i termini o le condizioni che il Cliente potrebbe pretendere di applicare in base a qualsiasi ordine di acquisto, conferma d'ordine o documenti simili. In caso di conflitto tra le presenti CGC e qualsiasi altro documento o comunicazione, prevarrà il primo. Effettuando un Ordine per i Prodotti, si riterrà che il Cliente abbia accettato le presenti CGC.

1. Definizioni

- 1.1. **CGC:** i termini e le condizioni standard indicati nel presente documento, compresi eventuali altri termini e condizioni concordati per iscritto tra il Fornitore e il Cliente.
- 1.2. **Contratto:** il contratto di compravendita di Prodotti tra il Cliente e il Fornitore.
- 1.3. **Cliente:** la persona o la società che effettua un ordine al Fornitore per la fabbricazione e/o la fornitura di Prodotti.
- 1.4. **Prodotti di consumo:** etichette e cartellini, etichette linerless, nastri, braccialetti, tag RFID.
- 1.5. **Prodotti hardware:** stampanti, etichettatrici manuali, scanner.
- 1.6. **Ordine:** indica un ordine in un formato accettabile per il Fornitore, effettuato dal Cliente per la fornitura di Prodotti e che specifichi i Prodotti ordinati.
- 1.7. **Prodotti:** indica tutti i prodotti (Prodotti di consumo e/o Prodotti hardware) che il Fornitore ha accettato di fornire al Cliente in base a un ordine di acquisto.
- 1.8. **Specifiche:** indica il design e le specifiche dei Prodotti.
- 1.9. **Fornitore:** indica SATO Europe GmbH (filiale in Italia), una filiale costituita secondo le leggi italiane con sede legale in Via Mazzini 12, 22070 Binago e numero di registrazione a Como 408842.

2. Informazioni generali

2.1 **Esclusione di termini in contrasto con le presenti condizioni:** alle vendite effettuate dal Fornitore si applicano esclusivamente le presenti CGC. Qualora i termini e le condizioni indicati nell'Ordine del Cliente siano in contrasto con le presenti disposizioni o contengano clausole volte a escludere le presenti CGC, l'accettazione dell'Ordine del Cliente da parte del Fornitore costituirà una controfferta, a meno che quest'ultimo non notifichi per iscritto il contrario al Fornitore presso la sua sede legale entro sette (7) giorni dalla conferma dell'Ordine del Cliente.

2.2 **Variazioni e deroghe:** nessuna variazione, cancellazione o deroga alle presenti CGC sarà valida se non effettuata per iscritto e firmata da un funzionario debitamente autorizzato del Fornitore. Su richiesta del Cliente, il Fornitore verificherà se la persona designata dispone dell'autorità necessaria.

2.3 **Errori e omissioni:** gli errori o le omissioni tipografiche e/o materiali sono soggetti a correzione.

2.4 **Cessione:** il Fornitore può cedere il Contratto o subappaltare o concedere in sublicenza tutti o alcuni dei suoi diritti e obblighi ai sensi dello stesso. Tutti i Contratti sono personali per il Cliente e nessun Contratto né alcun beneficio od obbligo derivante da esso può, senza il previo consenso scritto del Fornitore, essere ceduto, ipotecato, addebitato, subappaltato o altrimenti ceduto dal Cliente.

2.5 **Sopravvivenza:** le disposizioni delle presenti CGC che, per la loro natura o per il contesto in cui sono state espresse, sono destinate a sopravvivere alla scadenza o alla risoluzione del Contratto, rimarranno pienamente valide ed efficaci a prescindere da tale scadenza o risoluzione.

2.6 **Titoli:** i titoli delle presenti Condizioni hanno carattere puramente indicativo e non influiscono sulla loro interpretazione.

2.7 **Separabilità:** qualsiasi disposizione delle presenti CGC che sia in qualche modo in contrasto con la legge, ora o in seguito, sarà considerata separabile e non pregiudicherà le altre disposizioni del presente documento.

2.8 **Cambiamenti:** il Fornitore si riserva il diritto, a propria discrezione, di apportare cambiamenti o modifiche alle presenti CGC in qualsiasi momento e per qualsiasi motivo. Il Fornitore avviserà il Cliente di eventuali modifiche aggiornando la data di "Ultimo aggiornamento" delle presenti CGC e il Cliente rinuncia a ricevere una notifica specifica per ciascuna di tali modifiche.

3. Base per le vendite

3.1 Le CGC di seguito riportate si applicheranno esclusivamente a tutte le consegne del Fornitore, comprese quelle future, inclusi i servizi di consulenza e altri servizi accessori.

3.2 Il Fornitore fornirà e il Cliente acquisterà i Prodotti in conformità a un Ordine accettato dal Fornitore. Quando il Cliente ordina i prodotti, si considera che abbia accettato le presenti CGC. Il Fornitore ha piena discrezionalità in materia e non è obbligato ad accettare alcun ordine da parte del Cliente.

3.3 Il Contratto non sarà considerato perfezionato fino a quando il Fornitore non avrà confermato la ricezione dell'Ordine del Cliente, sia (i) inviando una conferma d'ordine scritta o in un altro formato prestabilito, sia (ii) iniziando a produrre o creare i beni indicati nell'Ordine.

3.4 Il Cliente non può annullare alcun Ordine accettato dal Fornitore a meno che quest'ultimo non lo approvi per iscritto e il Cliente si impegni a risarcire completamente il Fornitore per tutte le perdite (comprese le perdite di profitto), le spese (compresi i costi della manodopera e dei materiali), i danni e gli altri costi subiti dal Fornitore a causa dell'annullamento.

3.5 Tutta la documentazione d'offerta del Fornitore, quali illustrazioni, disegni, dati dimensionali e di peso, è da considerarsi indicativa, a meno che non sia stata espressamente indicata per iscritto come vincolante.

4. Accettazione

4.1 Le offerte, i preventivi, le quotazioni e i listini prezzi del Fornitore sono senza impegno e tutti gli Ordini richiedono l'accettazione scritta del Fornitore al fine di stipulare un Contratto. Tale accettazione sarà tuttavia soggetta all'approvazione del credito del Cliente e all'annullamento senza alcuna responsabilità da parte del Fornitore nel caso in cui quest'ultimo ritenga il credito del Cliente inadeguato.

5. Design delle etichette

5.1 Non ci si assume alcuna responsabilità per i design delle etichette, siano esse progettate dal Fornitore o prodotte su disegno del Cliente. Il Cliente deve assicurarsi che tali design non violino alcun diritto d'autore, di design o di altro tipo e dovrà tenere indenne il Fornitore da qualsiasi costo, reclamo o richiesta derivante da una presunta violazione del diritto d'autore, di design o di altri diritti di terzi.

6. Materiali e adesivi

6.1 I materiali e gli adesivi da utilizzare su qualsiasi Prodotto oggetto di offerta da parte del Fornitore e la relazione di accompagnamento, ove richiesta, sono stati predisposti a seguito di prove di laboratorio e sono ritenuti i più idonei all'uso nelle particolari circostanze in cui i beni oggetto dell'offerta sono destinati a essere utilizzati.

6.2 Il Cliente è libero di accettare o rifiutare le raccomandazioni del Fornitore per quanto riguarda i materiali o gli adesivi, ma se un ordine viene effettuato in modo diverso da quello raccomandato dal Fornitore o per un uso non dichiarato, il Cliente è responsabile dell'idoneità dei materiali o degli adesivi e il Fornitore non accetta alcuna responsabilità per perdite o danni causati dall'uso di tali materiali o adesivi.

7. Campioni

7.1 Eventuali campioni preparati su richiesta del Cliente saranno addebitati separatamente. Il Fornitore non ha alcun obbligo di accettare resi.

8. Lavori preliminari

8.1 I lavori eseguiti in via sperimentale o di altro tipo su richiesta del Cliente saranno addebitati se non diversamente concordato.

9. Prezzi e valore dell'ordine

9.1 I prezzi non comprendono le scorte e il trasporto. I prezzi includono lo scarico a magazzino e l'imballaggio, che viene addebitato separatamente e non è restituibile.

9.2 Tutti i prezzi sono espressi in euro. I prezzi applicati sono quelli stabiliti dal Fornitore e in vigore alla data di spedizione. I prezzi sono indicati al netto dell'IVA.

9.3 In caso di variazioni significative dei fattori di costo, in particolare dei salari, del costo dei materiali o delle spese di trasporto, il Fornitore può adeguare i prezzi concordati in misura ragionevole e in base agli effetti derivanti dalle variazioni dei fattori di costo. Se, per motivi imputabili al Cliente, la consegna non avviene alla data o nei tempi concordati e se sono trascorsi più di 4 mesi dalla stipula del Contratto, il Fornitore ha il diritto di addebitare i prezzi di catalogo in vigore in quel momento.

9.4 Il valore minimo dell'ordine è di 150,00 euro. Se il valore dell'ordine è inferiore a 150,00 euro, verrà aggiunto un supplemento per l'ordine minimo di 50,00 euro.

10. Pagamenti e garanzie

10.1 Salvo diverso accordo scritto tra il Fornitore e il Cliente, il pagamento dei Prodotti dovrà essere effettuato per intero entro trenta (30) giorni dalla data della fattura. Il termine di pagamento costituisce un elemento essenziale di tutti i Contratti. Se il pagamento non viene effettuato entro il termine stabilito, si applica una tassa di mora.

10.2 In caso di ritardo nel pagamento o se le fatture del Fornitore sono a rischio a causa di un deterioramento della solvibilità del Cliente, il Fornitore ha il diritto di rendere immediatamente esigibili tutte le fatture in sospeso, indipendentemente dalla scadenza di eventuali cambiali, e/o di richiedere garanzie in tal senso. Inoltre, il Fornitore si riserva il diritto di eseguire le consegne in sospeso solo dietro pagamento anticipato o dietro presentazione di garanzie. Qualora il Cliente rifiuti il pagamento anticipato o la costituzione di garanzie, il Fornitore avrà il diritto di recedere dal Contratto e di richiedere il risarcimento dei danni risultanti. Inoltre, il Fornitore ha anche il diritto, senza recedere dal Contratto, di vietare la combinazione, la lavorazione, la trasformazione o la rivendita dei Prodotti consegnati dal Fornitore (anche se sono già stati combinati, lavorati o trasformati), di revocare l'autorizzazione al ritiro ai sensi del paragrafo 16.7 e di richiedere la restituzione dei Prodotti a spese del Cliente, senza che quest'ultimo possa vantare un diritto di ritenzione o di altro tipo. Il Fornitore disporrà dei Prodotti ritirati mediante vendita privata e il ricavato, al netto delle spese sostenute, sarà compensato con i crediti vantati dal Cliente nei nostri confronti.

10.3 In caso di mancato pagamento da parte del Cliente, il Fornitore invierà il primo sollecito sette (7) giorni dopo la data di scadenza. Se non è stato ricevuto alcun pagamento, il Fornitore invierà un secondo sollecito ventuno (21) giorni dopo la data di scadenza, a quel punto verrà applicato un tasso di interesse di mora dell'11,27% (composto da un tasso base del 2,27% più una penale del 9%). Se il pagamento rimane insoluto per 50 giorni, la questione sarà deferita a un'agenzia di recupero crediti.

10.4 Non è consentita alcuna cessione delle fatture da parte del Cliente. Lo stesso vale per le operazioni di factoring; il Cliente non è autorizzato ad agire in tal senso nemmeno sulla base dell'autorizzazione all'incasso. Il Fornitore è tuttavia disposto ad accettare transazioni di factoring in singoli casi, a condizione che l'importo equivalente di cui sopra vada infine al Cliente e che il regolamento delle fatture del Fornitore non sia minacciato.

10.5 Il Cliente ha diritto a un diritto di ritenzione e a un'autorizzazione a compensare i crediti solo se le contropretese sono incontestate o sono state legalmente accertate.

11. Mancata accettazione da parte del Cliente

11.1 In caso di mancata accettazione da parte del Cliente, il Fornitore ha il diritto di addebitare i costi sostenuti per lo stoccaggio dei prodotti nei propri locali, pari ad almeno lo 0,5% dell'importo della fattura per ogni mese di stoccaggio. Il Cliente avrà il diritto di dimostrare che il Fornitore non ha sostenuto alcun costo di stoccaggio o che i costi di stoccaggio sostenuti sono significativamente inferiori all'importo forfettario addebitato. Ciò non pregiudica gli ulteriori diritti del Fornitore previsti dalla legge (in particolare in caso di mancata accettazione).

12. Consegna e termini di consegna

12.1 I tempi di consegna (date di consegna o termini di consegna) concordati tra il Fornitore e il Cliente sono da considerarsi indicativi e sono validi solo se tutti i dettagli dell'Ordine sono stati chiariti in tempo utile e se il Cliente adempie a tutti i suoi obblighi in modo tempestivo (in particolare se un deposito concordato viene ricevuto in tempo utile). I termini di consegna si basano sulla data di invio della conferma d'ordine. I tempi di consegna si considerano rispettati se l'oggetto della consegna lascia il magazzino entro il rispettivo termine di consegna o, nel caso in cui i beni non possano essere spediti in tempo senza nostra colpa, il Fornitore comunica al Cliente che i beni sono pronti per la spedizione.

12.2 Pur facendo ogni ragionevole sforzo commerciale per consegnare i Prodotti entro la data indicata nell'Ordine, il Fornitore non sarà responsabile per ritardi nella consegna derivanti da qualsiasi causa e in qualsiasi modo. In questi casi, il Fornitore potrà recedere dal Contratto in toto o in parte per la parte non ancora adempiuta.

12.3 In caso di ritardo del Fornitore, il Cliente può recedere dal Contratto dopo un ragionevole periodo di tolleranza precedentemente concordato per iscritto. Se al Fornitore è stato concesso un periodo di tolleranza, questo sarà prolungato del periodo di tempo durante il quale il Fornitore è impossibilitato a prestare il servizio per motivi a esso non imputabili.

12.4 Se per qualsiasi motivo imputabile al Cliente, la consegna non avviene alla data o nei tempi concordati e se sono trascorsi più di 4 mesi dalla conferma dell'Ordine, il Fornitore si riserva il diritto di addebitare i prezzi di catalogo applicabili in quel momento.

12.5 Il Fornitore non si assume alcuna garanzia o rischio di approvvigionamento per le consegne dovute dallo stesso. Tutti gli obblighi del Fornitore sono subordinati alla regolare fornitura da parte dei propri fornitori.

13. Trasporto e spedizione

13.1 Le spese di spedizione dei beni sono a carico del Cliente. Il Fornitore è libero di scegliere il percorso di spedizione, lo spedizioniere e il vettore, i mezzi di trasporto e di protezione nonché l'imballaggio dei beni. Il Fornitore non garantisce di utilizzare il metodo di spedizione più economico o più veloce.

13.2 Il Fornitore ha il diritto di effettuare consegne parziali.

13.3 Su espressa richiesta e a spese del Cliente, il Fornitore provvederà a stipulare un'assicurazione contro furto, danni causati da rottura, trasporto, incendio e acqua, nonché contro altri rischi assicurabili.

13.4 Nel caso in cui la spedizione dei Prodotti sia necessaria prima del tempo normale richiesto per la loro regolare produzione, sarà fatto ogni sforzo per garantire l'assenza di difetti, ma in tali casi il Cliente dovrà tenerne ragionevolmente conto. Se tale spedizione dovesse comportare

spese aggiuntive, verrà addebitato un supplemento per coprire l'aumento dei costi, a meno che non sia stato concordato diversamente per iscritto dal Fornitore.

13.5 Verrà fatto ogni ragionevole sforzo per spedire la quantità corretta ordinata, tuttavia, data la difficoltà di produrre quantità extra, i preventivi sono subordinati alla concessione di un margine del 10% per le eccedenze o le mancanze, che verranno addebitate o detratte.

13.6 Il Fornitore avrà il diritto di spedire qualsiasi porzione (o porzioni) dei Prodotti oggetto dell'Ordine e di fatturare al Cliente tale porzione (o porzioni) così spedita agli stessi termini e condizioni qui stabiliti. Ciascuna consegna, consegna parziale e prestazione parziale sarà considerata un contratto separato e l'inadempimento di qualsiasi consegna, consegna parziale o prestazione parziale non inficerà alcun contratto in relazione a qualsiasi altra consegna, consegna parziale o prestazione parziale.

14. Trasferimento del rischio

14.1 Una volta che i Prodotti sono stati consegnati al vettore nel luogo di spedizione specificato nella conferma d'ordine, il rischio sarà trasferito al Cliente. Ciò vale anche nel caso di consegne parziali o qualora il Fornitore si sia assunto anche altri servizi (ad es. spedizione, trasporto e/o montaggio). Nel caso in cui la spedizione dei Prodotti sia ritardata a causa di circostanze imputabili al Cliente, il rischio sarà trasferito al Cliente a partire dal giorno in cui i Prodotti saranno pronti per la spedizione. Tuttavia, in tal caso, il Fornitore dovrà, su richiesta e a spese del Cliente, stipulare le polizze assicurative desiderate dal Cliente.

14.2 Per l'interpretazione delle clausole commerciali si applicano gli Incoterms 2000.

15. Riserva di proprietà

15.1 Salvo quanto diversamente previsto di seguito, il titolo di proprietà dei Prodotti rimarrà in capo al Fornitore fino a quando quest'ultimo non avrà ricevuto il pagamento integrale del prezzo ("Prodotti riservati") per tutti i prodotti forniti al Cliente ai sensi di tutti i Contratti stipulati tra loro e di qualsiasi altra somma dovuta dal Cliente, unitamente agli interessi dovuti su tutti gli importi arretrati.

15.2 Fino al ricevimento del pagamento di cui al precedente paragrafo 1, il Cliente sarà responsabile dello stoccaggio gratuito dei Prodotti riservati e della conservazione dei relativi registri in modo che siano chiaramente identificabili. Il Cliente dovrà conservare i Prodotti riservati separatamente da quelli del Cliente e di terzi e dovrà garantire che i Prodotti riservati siano adeguatamente protetti e assicurati. Se il Cliente non è in grado o rifiuta di conservare i Prodotti riservati in modo separato e identificabile, tutti i Prodotti forniti dal Fornitore saranno ritenuti di proprietà del Fornitore stesso nei limiti delle somme a esso dovute. Il Cliente è tenuto a fornire al Fornitore in qualsiasi momento informazioni sull'inventario dei Prodotti riservati ancora in suo possesso, sul luogo di stoccaggio e, se del caso, sullo stato di lavorazione, trasformazione o combinazione. Il Fornitore ha il diritto di ispezionare i Prodotti riservati in qualsiasi momento.

15.3 La lavorazione o la trasformazione dei Prodotti riservati sarà effettuata per il Fornitore in qualità di produttore, senza alcun obbligo. Qualora il Cliente venda o disponga in altro modo o effettui una richiesta di assicurazione in relazione a uno qualsiasi dei Prodotti riservati prima di averne acquisito la proprietà, lo farà in qualità di committente e non di agente del Fornitore e non

fornirà alcuna garanzia né incorrerà in alcuna responsabilità per conto del Fornitore. Il Fornitore avrà il diritto legale e beneficiario dei proventi di qualsiasi vendita di Prodotti di proprietà del Fornitore e di qualsiasi ricavo assicurativo ricevuto in relazione ai Prodotti di proprietà del Fornitore. Tali proventi saranno versati su un conto bancario separato e saranno detenuti dal Cliente in via fiduciaria per il Fornitore nei limiti di tutte le somme dovute allo stesso.

15.4 Il Cliente potrà rivendere i Prodotti riservati soltanto nel normale esercizio della propria attività e secondo i propri normali termini e condizioni commerciali e fintanto che non sia in mora con i propri pagamenti o altri obblighi contrattuali, a condizione che accetti una riserva di proprietà con il proprio Cliente e che i crediti derivanti dalla rivendita siano trasferiti al Fornitore. Il Cliente non è autorizzato a disporre dei Prodotti riservati in altro modo. Anche l'utilizzo dei Prodotti riservati per l'adempimento di contratti di lavoro e di contratti di lavoro e materiali è considerato una rivendita.

15.5 Le fatture del Cliente derivanti dalla rivendita dei Prodotti sono immediatamente cedute al Fornitore; lo stesso vale per l'importo dei rispettivi crediti di saldo al momento della ripartizione del credito di rivendita in un conto corrente.

15.6 Se il Cliente rivende i Prodotti riservati insieme ad altri prodotti, i crediti derivanti dalla rivendita o i rispettivi crediti di saldo saranno immediatamente ceduti al Fornitore in rapporto al valore di fattura dei Prodotti riservati rispetto al valore di fattura degli altri prodotti. In caso di rivendita di prodotti per i quali il Fornitore vanta diritti di comproprietà, al Fornitore sarà ceduta una parte del credito corrispondente alla sua quota di comproprietà.

15.7 Il Cliente ha il diritto di riscuotere i crediti derivanti dalla rivendita o i crediti di saldo, a condizione che il Fornitore non revochi l'autorizzazione alla riscossione.

15.8 Su richiesta del Fornitore, il Cliente è tenuto a informare immediatamente i propri clienti della cessione al Fornitore e a fornirgli le informazioni e i documenti necessari per la riscossione.

15.9 Nei casi in cui il Fornitore ha il diritto di vietare la lavorazione, la trasformazione, la combinazione o la rivendita dei Prodotti in conformità, nonché in caso di violazione degli obblighi da parte del Cliente, il Fornitore ha anche il diritto di richiedere la restituzione dei Prodotti a spese del Cliente, a esclusione di qualsiasi diritto di ritenzione. Il Cliente autorizza immediatamente il Fornitore a entrare nei suoi locali e a recuperare i Prodotti. Il recupero dei Prodotti non costituisce un recesso dal Contratto.

15.10 Il Cliente deve informare immediatamente il Fornitore se i Prodotti riservati e i crediti ceduti vengono sequestrati o altrimenti compromessi. Qualora il Fornitore debba sostenere spese giudiziarie o extragiudiziali per difendersi da tali pignoramenti o altre compromissioni, per i quali non viene rimborsato da terzi perché non in grado di farlo economicamente, il Cliente sarà responsabile nei nostri confronti per la perdita subita.

15.11 Nel caso in cui il valore delle garanzie esistenti superi i crediti garantiti di oltre il 10% in totale, il Fornitore sarà obbligato, su richiesta del Cliente, a svincolare le garanzie a sua discrezione.

15.12 Nel caso in cui il Fornitore ritenga ragionevolmente che il Cliente sia insolvente o stia per

diventarlo, il Fornitore, i suoi agenti e rappresentanti autorizzati avranno il diritto di accedere o di uscire dalla proprietà del Cliente per identificare e recuperare i Prodotti in possesso dello stesso per i quali il Fornitore non è stato pagato per intero. Non è richiesto un preavviso, ma tali visite saranno effettuate solo durante il ragionevole orario di lavoro.

16. Miglioramenti

16.1 Se il Fornitore apporta miglioramenti che è legalmente autorizzato a sfruttare, può, a sua scelta, offrire l'uso di tali miglioramenti al Cliente a un prezzo da concordare tra le parti. Se il Cliente propone un miglioramento, il Fornitore svilupperà e fornirà tale miglioramento, previo accordo tra le parti sulle specifiche, sui tempi e su altre questioni rilevanti, tra cui i prezzi.

17. Garanzia per i Prodotti hardware

17.1 Le richieste di garanzia sono escluse per la consegna di Prodotti hardware usati. I diritti di garanzia derivanti dalla consegna di Prodotti hardware nuovi e difettosi saranno determinati in conformità all'articolo 17.2 delle presenti CGC.

17.2 Per gli specifici periodi di garanzia dei Prodotti hardware, consultare: [Garanzia e programma di garanzia globale | SATO](#)

17.3 Il Cliente deve esaminare i Prodotti hardware subito dopo la consegna. Eventuali difetti evidenti (ovvi) devono essere segnalati per iscritto subito dopo, mentre gli altri difetti devono essere segnalati per iscritto subito dopo la loro comparsa. Il Cliente non avrà diritto a rivendicazioni derivanti da difetti non correttamente segnalati.

17.4 Il Cliente deve immagazzinare correttamente i Prodotti hardware oggetto di reclamo per difetti e consentire al Fornitore di ispezionare i Prodotti hardware. La lavorazione, la trasformazione, la combinazione e la rivendita dei Prodotti hardware oggetto di un reclamo per difetto devono essere immediatamente sospese o impediti. Inoltre, su richiesta del Fornitore, ammissibile in qualsiasi momento, il Cliente dovrà mettere immediatamente a disposizione del Fornitore i Prodotti hardware soggetti a reclamo per difetto o, a discrezione del Fornitore, dei relativi campioni. Il Cliente si farà carico di eventuali costi derivanti da reclami ingiustificati. In caso di violazione degli obblighi della presente clausola da parte del Cliente, tutti i diritti di garanzia decadranno.

17.5 Qualora il Fornitore sia responsabile di Prodotti hardware difettosi, avrà il diritto di scegliere se porre rimedio al difetto (rettifica) o fornire al Cliente un Prodotto hardware privo di difetti (consegna sostitutiva). Le parti sostituite diventeranno di proprietà del Fornitore. Il Fornitore sarà responsabile dei costi di trasporto purché questi non siano stati maggiorati in seguito al trasferimento dei Prodotti in un luogo diverso da quello di adempimento.

17.6 Le richieste di garanzia scadono 1 (un) anno dopo la consegna dei Prodotti hardware, al più tardi 13 (tredici) mesi dopo la notifica da parte del Fornitore che i Prodotti sono pronti per la spedizione. Si applicano tali periodi se non diversamente concordato con il Cliente o se non sono applicabili periodi diversi per specifici Prodotti hardware.

17.7 Il Cliente ha diritto ai diritti di garanzia previsti dalla legge senza limitazioni se il Fornitore ha intenzionalmente occultato il difetto.

18. Garanzia per i Prodotti di consumo

18.1 Le richieste di garanzia sono escluse per la consegna di Prodotti di consumo usati. I diritti di garanzia derivanti dalla consegna di Prodotti di consumo nuovi e difettosi saranno determinati in conformità all'articolo 18 delle presenti CGC.

18.2 La garanzia dei Prodotti di consumo si applica solo se si può dimostrare che i Prodotti di consumo sono stati conservati in modo appropriato, come indicato di seguito:

- a) Prevenzione di condizioni di caldo, freddo o umidità.
- b) Conservazione al riparo da fonti di calore o dalla luce diretta del sole.
- c) Conservazione nell'imballaggio originale in posizione verticale.
- d) Durata di conservazione specificata a 20-25 °C e 40-50% UR.

18.3 Il Fornitore si riserva il diritto di accettare o rifiutare le richieste di garanzia per i Prodotti di consumo in base alle condizioni in cui sono stati conservati, come indicato all'articolo 18.2 delle presenti CGC.

18.4 I diritti di garanzia scadono un (1) anno dopo la consegna dei Prodotti di consumo, al più tardi tredici (13) mesi dopo la notifica da parte del Fornitore che i Prodotti sono pronti per la spedizione. Si applicano tali periodi se non diversamente concordato con il Cliente o se non sono applicabili periodi diversi per specifici Prodotti di consumo.

19. Modifiche e ritiri delle specifiche

19.1 Il Fornitore si riserva il diritto di ritirare o modificare i design e le specifiche dei suoi Prodotti senza preavviso. Il Fornitore non sarà responsabile di tali ritiri o modifiche.

20. Imballaggio

20.1 Qualora i Prodotti siano forniti imballati, l'imballaggio e/o la protezione dei Prodotti saranno a discrezione del Fornitore, in base alla natura e alla fragilità dei Prodotti.

21. Resi

21.1 Gli articoli a magazzino possono essere restituiti al Fornitore alle seguenti condizioni (a meno che non sia stato concordato diversamente con il Cliente) e solo dopo che il Cliente abbia ricevuto un'approvazione scritta dal Fornitore:

- a) Gli articoli resi devono essere non usati e contenuti nell'imballaggio originale.
- b) Gli articoli resi devono essere spediti al Fornitore entro 14 giorni dal ricevimento da parte del Cliente.
- c) I beni sono sotto la responsabilità del Cliente fino al ricevimento da parte del Fornitore.
- d) Il costo della consegna al Fornitore è a carico del Cliente.
- e) Il diritto di reso non si applica ai prodotti su misura ordinati dal Cliente.
- f) Verrà applicata una tassa di reso come concordato con il Cliente.

22. Annullamenti

22.1 Nessun annullamento o variazione di un ordine da parte del Cliente sarà efficace se non effettuato per iscritto e accettato per iscritto da un funzionario autorizzato del Fornitore presso la sua sede legale.

22.2 Il Fornitore si riserva il diritto di rifiutare tale annullamento o variazione o di accettare l'annullamento o la variazione solo alle condizioni giustificate dalle circostanze.

22.3 L'accettazione da parte del Fornitore sarà soggetta al pagamento da parte del Cliente delle spese di annullamento o variazione che il Fornitore riterrà ragionevoli. Tali oneri terranno conto delle spese sostenute e degli impegni assunti dal Fornitore e di tutte le altre perdite dovute a tale annullamento o variazione.

23. Perdita o danneggiamento durante il trasporto e mancata consegna dei beni

23.1 Il Fornitore non si assume alcuna responsabilità per eventuali mancanze o danni durante il trasporto a meno che:

- a) I Prodotti sono consegnati con mezzi di trasporto diversi da quelli del Fornitore e il Cliente presenta un reclamo scritto completo di tutti i dettagli alla segreteria del Fornitore presso la sua sede legale entro 7 giorni dal ricevimento dei Prodotti.
- b) I Prodotti sono consegnati con mezzi di trasporto del Fornitore, i dettagli di eventuali mancanze o danni sono riportati sulla bolla di consegna.

23.2 Per la mancata consegna dei Prodotti, a meno che il Cliente non presenti un reclamo scritto fornendo tutti i dettagli al Fornitore presso la sua sede legale entro 21 giorni dalla fattura del Fornitore. A condizione che, in ogni caso, il Cliente dimostri che:

- a) Non è stato ragionevolmente possibile per il Cliente avvisare il Fornitore per iscritto entro i tempi sopra indicati e,
- b) Tale avviso o reclamo è stato fornito o presentato entro un termine ragionevole. Il Fornitore non potrà beneficiare di queste condizioni.

24. Proprietà intellettuale e diritto d'autore

24.1 Le specifiche e i design dei Prodotti, compresi, a titolo esemplificativo, i diritti d'autore, i diritti di design o qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale derivante dal Contratto, tra le parti, saranno di proprietà assoluta ed esclusiva del Fornitore e il Cliente non acquisirà alcun diritto, titolo o interesse, salvo per quanto riguarda le specifiche e i design dei Prodotti (diversi da quelli che riguardano i mezzi di produzione) forniti dal Cliente, nel qual caso i diritti d'autore, i diritti di design o altri diritti di proprietà intellettuale relativi alle specifiche e ai design forniti resteranno di proprietà del Cliente.

24.2 Qualora il Cliente abbia fornito design o specifiche da utilizzare per la fabbricazione del Prodotto da parte del Fornitore, il Cliente garantisce che l'utilizzo di tali design e specifiche da parte del Fornitore per la fabbricazione, la lavorazione, l'assemblaggio o la fornitura dei Prodotti non violerà i diritti di terzi e il Cliente terrà indenne il Fornitore da e contro qualsiasi perdita, danni, responsabilità e spese (comprese le spese legali) subite o sostenute dal Fornitore a causa di o in relazione a qualsiasi azione, richiesta o reclamo in cui si sostenga che l'uso o il trattamento di uno qualsiasi dei Prodotti o di qualsiasi elemento o materiale in essi contenuto, o di qualsiasi

informazione fornita dal Cliente ai sensi del presente accordo o di qualsiasi Contratto, violi qualsiasi diritto di proprietà intellettuale appartenente a terzi.

24.3 Il Cliente riconosce che il diritto d'autore sui disegni, le specifiche e altra documentazione fornita dal Fornitore e il diritto d'autore sul design di tutti i beni prodotti dal Fornitore spettano al Fornitore.

24.4 Tutti i documenti del Fornitore, in particolare opuscoli, cataloghi, listini prezzi, stime dei costi, illustrazioni, disegni e calcoli, resteranno di sua proprietà. Senza il consenso scritto del Fornitore, tali documenti non possono essere riprodotti o resi disponibili a terzi. In caso di violazione da parte del Cliente, il Fornitore ha il diritto di richiedere un risarcimento forfettario pari al 5% dell'eventuale prezzo del contratto. Ciò non pregiudica la possibilità di richiedere ulteriori danni. Il Cliente avrà il diritto di dimostrare che il Fornitore non ha subito alcun danno o che il danno subito dal Fornitore è significativamente inferiore all'importo forfettario.

25. Responsabilità

25.1 Fatte salve le disposizioni di seguito riportate, il Fornitore sarà responsabile solo per i danni diretti, i mancati profitti, i mancati risparmi, i danni indiretti e/o consequenziali, nonché le spese sostenute dal Cliente o da terzi in conseguenza dell'avvio, dell'esecuzione o della risoluzione del Contratto, se i loro rappresentanti legali, dipendenti esecutivi o semplici agenti delegati sono responsabili di aver causato il danno/la spesa con un comportamento deliberato o gravemente negligente, laddove la nostra responsabilità in caso di grave negligenza da parte di semplici agenti delegati (a differenza dei nostri rappresentanti legali o dipendenti esecutivi) sarà limitata all'importo dei danni o delle spese prevedibili (che si verificano di norma). La responsabilità del Fornitore, contrattuale, extracontrattuale o di altro tipo, è esclusa, indipendentemente dalla base giuridica della richiesta di risarcimento (in particolare anche per la violazione di doveri derivanti da un obbligo contrattuale o di legge, in particolare a causa di difetti e ritardi, per impedimenti all'adempimento esistenti al momento della stipula del Contratto e per fatto illecito), nella misura in cui i suoi rappresentanti legali, dipendenti esecutivi o semplici agenti delegati non possono essere accusati di colpa o possono essere accusati solo di semplice negligenza.

25.2 Le limitazioni di responsabilità di cui sopra non si applicano (i) ai danni alle persone, (ii) alla responsabilità di qualsiasi Fornitore e (iii) in caso di violazione colposa di obblighi materiali derivanti dal rapporto contrattuale, nella misura in cui ciò metta a repentaglio il raggiungimento delle finalità del contratto; nel caso di cui al punto (iii), tuttavia, la nostra responsabilità sarà limitata al risarcimento del danno prevedibile (che si verifica di norma).

25.3 Nel caso in cui le informazioni sui Prodotti non vengano ricevute dai rispettivi destinatari e vengano causati danni da tali Prodotti che avrebbero potuto essere evitati se le informazioni sui Prodotti fossero state osservate, il Cliente dovrà indennizzare il Fornitore a prima richiesta da tutte le pretese avanzate nei confronti del Fornitore in relazione a tali danni, indipendentemente dalla base giuridica, o rimborsare eventuali pagamenti di risarcimento già effettuati dal Fornitore. Resta impregiudicata ogni ulteriore responsabilità del Cliente.

26. Riservatezza

26.1 Ciascuna parte dovrà preservare la segretezza di tutte le informazioni riservate dell'altra

parte che riceve, mantenere tali informazioni sicure e protette contro il furto, il danneggiamento, la perdita o l'accesso non autorizzato, e non utilizzare tali informazioni per alcuno scopo se non quello previsto dal Contratto.

26.2 Gli obblighi imposti da questa clausola sopravviveranno alla scadenza o alla risoluzione del Contratto per cinque (5) anni, ma non si applicheranno alle informazioni riservate che sono già di dominio pubblico o che lo sono diventate successivamente senza colpa del destinatario, dei suoi dipendenti, agenti o appaltatori; che sono state legittimamente ricevute dal destinatario da una terza parte su base non riservata; sono già note al destinatario prima di riceverle dal divulgatore; sono state sviluppate in modo indipendente dal destinatario o dai suoi dipendenti, agenti o appaltatori; oppure devono essere divulgate per legge, per regolamento o per ordine di un'autorità competente, o a un consulente professionale, a condizione che il destinatario fornisca al divulgatore un ragionevole preavviso scritto prima di tale divulgazione.

26.3 Le parti garantiscono che il loro personale e le altre persone coinvolte che sono sotto la loro supervisione e comunque associate all'esecuzione del Contratto rispetteranno l'obbligo di riservatezza di cui alla presente clausola.

27. Forza maggiore ed estinzione della responsabilità

27.1 Qualora si verifichi un evento, presso la sede del Fornitore o in altro modo, al di fuori del controllo del Fornitore, come ad esempio un'azione industriale o una controversia (compresi scioperi o serrate), la carenza di materiali o altre azioni di un governo o di un'altra autorità competente, istruzioni accidentali o la mancanza di istruzioni da parte del Cliente, e l'esecuzione del presente Contratto sia impedita o ritardata.

27.2 Fatti salvi i suoi diritti in caso di violazione del Contratto da parte del Cliente, il Fornitore si riserva il diritto di sospendere la consegna o altre prestazioni degli obblighi del Fornitore ai sensi di qualsiasi contratto e di annullare le parti non adempiute di qualsiasi Contratto in tutto o in parte e, in caso di esercizio di tale diritto da parte del Fornitore, la responsabilità di quest'ultimo sarà limitata al rimborso al Cliente (senza interessi) di qualsiasi parte del prezzo di acquisto o del contratto o dell'onere già ricevuto dal Fornitore e attribuito a qualsiasi parte del Contratto non adempiuta e annullata, al netto delle spese sostenute dal Fornitore fino alla data di annullamento per l'esecuzione parziale del Contratto.

27.3 Se tale impedimento o ritardo si protrae per tre (3) mesi, il Cliente può scegliere di annullare il Contratto o di consentire che l'ordine rimanga nei registri del Fornitore e venga completato in una data successiva.

28. Divieto di riesportazione in Russia

28.1 Il Cliente non venderà, esporterà o riesporterà, direttamente o indirettamente, nella Federazione Russa o per l'uso nella Federazione Russa alcun bene fornito ai sensi o in relazione ai presenti GCG che rientri nell'ambito di applicazione dell'Articolo 12g del regolamento (UE) n. 833/2014 del Consiglio.

28.2 Il Cliente si impegna a fare del suo meglio per garantire che lo scopo del paragrafo 28.1 non venga vanificato da terzi a valle della catena commerciale, compresi eventuali rifornitori.

28.3 Il Cliente dovrà istituire e mantenere un adeguato meccanismo di monitoraggio per

individuare comportamenti da parte di terzi a valle della catena commerciale, compresi eventuali rifornitori, che possano vanificare lo scopo del paragrafo 28.1.

28.4 Qualsiasi violazione dei paragrafi 28.1, 28.2 e/o 28.3 costituirà una violazione sostanziale di un elemento essenziale dei presenti termini e condizioni, e avremo il diritto di richiedere rimedi appropriati, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: (i) la cessazione immediata del nostro rapporto commerciale, comprese eventuali consegne in sospeso; e (ii) una penale pari al 100% del prezzo dei beni venduti, esportati o riesportati nella Federazione Russa o destinati all'uso nella Federazione Russa.

28.5 Il Cliente dovrà informarci immediatamente di eventuali problemi nell'applicazione dei paragrafi 28.1, 28.2 e/o 28.3, comprese eventuali attività rilevanti da parte di terzi che potrebbero vanificare lo scopo del paragrafo 28.1. Il Cliente metterà a disposizione del Fornitore le informazioni relative al rispetto degli obblighi di cui ai paragrafi 28.1, 28.2 e 28.3 entro due (2) settimane dalla semplice richiesta di tali informazioni.

29. Giurisdizione e diritto applicabile

29.1 Il luogo di adempimento sarà l'ubicazione del magazzino del Fornitore. Il foro competente per tutte le controversie legali, inclusi i procedimenti giudiziari relativi a cambiali, assegni e altri documenti, è la sede legale del Fornitore in Via Mazzini 12, 22070 Binago. Tuttavia, il Fornitore è anche autorizzato a citare il Cliente presso i tribunali del suo foro generale.

29.2 Tutti i rapporti giuridici tra il Fornitore e il Cliente saranno regolati esclusivamente dalle leggi dell'Italia applicabili ai rapporti giuridici tra parti nazionali.

29.3 Se singole disposizioni delle presenti CGC dovessero essere o diventare invalide, le restanti disposizioni rimarranno vincolanti. La disposizione non valida sarà sostituita da una disposizione che si avvicini il più possibile all'obiettivo economico perseguito da quella non valida.